

Vanne rotative Control-Disk™ de Fisher™

La vanne rotative Control-Disk de Fisher présente d'excellentes performances de régulation. Une caractéristique de débit égal pourcentage fournit une plage de régulation comparable à celle d'une vanne à segment sphérique. Cette capacité accrue permet un contrôle plus près du point de consigne, quelles que soient les turbulences, ce qui permet une réduction de la variabilité des procédés.

Le corps de vanne est conforme aux normes PN 10 à PN 40, CL150 et CL300. Les dimensions entre faces sont conformes aux normes EN 558, API 609 et MSS-SP68. Les clips de centrage de la tuyauterie permettent un large éventail de montages et d'alignements des corps de vanne de type à insérer entre brides (sandwich) dans différentes configurations de tuyauterie (normes ASME et EN).

La vanne rotative Control-Disk est dotée d'un disque à montage excentré avec joint souple ou métallique, pour de meilleures performances de fermeture. En effet, sa technologie d'étanchéité interchangeable permet d'utiliser des joints souples ou métalliques sur un même corps de vanne.

Caractéristiques de la vanne Control-Disk

- **Caractéristique de débit égal pourcentage** — La caractéristique de débit égal pourcentage permet une plage de régulation comparable à celle d'une vanne à obturateur demi-sphérique en V. Cette capacité accrue permet un contrôle plus près du point de consigne, quelles que soient les turbulences, ce qui permet une réduction de la variabilité des procédés.
- **Normes internationales** — La vanne étant conforme aux normes API, ASME et EN, elle peut être utilisée dans le monde entier.
- **Palier standard en PEEK/PTFE** — Le palier PTFE revêtu en PEEK est un palier à frottement et usure réduits. Il permet le fonctionnement de la vanne avec des pertes de charge élevées en garantissant une longue durée de vie tout en maintenant un faible couple. La conception de palier « engagé » permet un entretien aisé et rapide.
- **Couples de fonctionnement réduits** — Le disque à pourcentage égal réduit le couple de fonctionnement aux angles maximaux de l'ouverture du disque
- **Axe à extrémités cannelées** — Un axe cannelé muni d'un levier et d'une liaison à simple pivot permet de réduire la perte de mouvement entre l'actionneur et l'axe de la vanne.



W9418-2

A OREILLES
(de NPS 3 à 12)



W9425-2

TYPE A INSÉRER ENTRE BRIDES (SANDWICH)
(Tailles et classes de pression limitées)

- **Amélioration du brochage du disque sur l'axe** — Le système amélioré de goupille expansible garantit un raccordement positif durable entre le disque et l'axe. Ce raccordement réduit le jeu excessif et l'usure dans le système d'entraînement, optimisant la performance à long terme. Il permet également le démontage rapide et simple pour l'entretien sans nécessiter d'outils spéciaux.
- **Nouvel axe à ressort** — Le ressort sur l'axe externe fournit un support à la transmission et au disque, ce qui permet d'installer l'axe aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale, sans nuire à la performance ou à la longévité de la vanne. A ceci s'ajoute la possibilité de monter l'actionneur sur le côté droit ou gauche pour permettre l'accès à tout type d'installation.
- **Excellentes capacités d'émission** — Les systèmes optionnels de garniture ENVIRO-SEAL™, sont conçus avec des surfaces d'axe très lisses et à faible émission fugitive, améliorant ainsi l'étanchéité, le guidage et la transmission de la force de charge. Le joint du système de garniture ENVIRO-SEAL peut contrôler des émissions inférieures à 100 ppm (parties par million).
- **Capacité de service gaz sulfureux** — Des matériaux de boulonnage et d'éléments internes sont disponibles pour les applications comportant des gaz et liquides sulfureux. Ces constructions sont conformes aux normes NACE MR0175-2002, MR0103 et MR0175 / ISO 15156.
- **Possibilité d'inverser le sens d'action de la vanne sur le terrain** — L'ensemble vanne/actionneur peut être converti de la position d'ouverture par manque d'air à la position de fermeture par manque d'air ou vice versa, sans nécessiter de pièces supplémentaires.
- **Facilité d'installation** — Les clips de centrage de tuyauterie enclenchent les vis de bride de tuyauterie pour faciliter l'installation et assurent le centrage de la vanne de type à insérer entre brides (sandwich) sur la tuyauterie. Les raccordements sont compatibles avec les normes EN et ASME.
- **Excellente fermeture** — Les joints de siège métalliques et souples à pression garantissent la fermeture, quelle que soit la perte de charge.
- **Longévité du joint** — L'ouverture et la fermeture du passage du disque excentrique minimisent le contact du disque avec le joint de siège, réduisant l'usure du joint, les frottements non nécessaires et les spécifications de couple du siège. Voir la figure 2.
- **Surface d'étanchéité de bride fiable** — Les vis du dispositif de retenue du joint et les clips de retenue se trouvent à l'extérieur de la portée de joint de la bague de maintien du joint. Il est possible d'installer des joints plats ou des joints spiralés entre la face ininterrompue du dispositif de retenue du joint et la bride de la tuyauterie.
- **Liaison intégrée de l'axe au corps de vanne** — Les matériaux de construction standard de la vanne comportent une garniture conductrice pour favoriser la liaison électrique dans des applications en zone dangereuse.
- **Peinture en poudre de série** — Le fini en peinture en poudre d'Emerson Process Management™ présente une excellente résistance à la corrosion de toutes les pièces externes en acier.
- **Limite de température élevée des matériaux** — Equipée d'éléments internes adéquats, la vanne peut fonctionner à des températures élevées.
- **Retenue de l'axe** — Une retenue d'axe redondante renforce la protection. Le fouloir de presse-étoupe, l'anneau anti-éclatement et la gorge de l'axe fonctionnent conjointement pour maintenir solidement l'axe dans le corps de la vanne (voir la figure 1).
- **Indication de course** — La ligne d'indication de l'axe et les repères de position du disque du fouloir de presse-étoupe fournissent une indication supplémentaire de la course (voir la figure 4).

Table des matières

Caractéristiques de la vanne Control-Disk 1

Spécifications et matériaux de construction de la vanne Control-Disk 3

Spécifications et matériaux de construction de la vanne Control-Disk

Tableau 1. Spécifications de la vanne Control-Disk de Fisher

Spécifications		EN	ASME
Taille du corps de la vanne		DN 50, 80, 100, 150, 200, 250 et 300	NPS 2, 3, 4, 6, 8, 10 et 12
Classe de pression		PN 10 à 40 conforme à la norme EN 12516-1	CL150/300 conforme à la norme ASME B16.34 (CL150-600 pour NPS 2)
Matériaux d'exécution du corps de vanne		Acier inoxydable EN 1.0619	Acier WCC
		Acier inoxydable EN 1.4409	Acier inoxydable CF3M (316L)
		Acier à faible teneur en carbone	Acier à faible teneur en carbone
		CW2M ⁽¹⁾	CW2M ⁽¹⁾
Matériau des disques		M35-2 ⁽²⁾	M35-2
		Acier inoxydable EN 1.4409	Acier inoxydable CF3M
		CW2M	CW2M
Joint en PTFE ou en RPTFE ⁽⁴⁾		M35-2	M35-2
		Acier inoxydable chromé EN 1.4409	Acier inoxydable chromé CF3M
Joint métallique ou en UHMWPE ⁽³⁾			
Raccordements		S'accouple à des brides à face surélevée conformément à la norme EN 1092-1	S'accouple à des brides à face surélevée conformément à la norme ASME B16.5
Type de corps de vanne		Type sandwich (sans bride) ou à simple bride avec trous taraudés ou traversants, double bride disponible sur demande	
Dimensions entre faces		Conforme aux normes MSS SP68, API 609 et EN 558	
Étanchéité		Joint de siège en PTFE, RPTFE ou UHMWPE – Classe VI selon les normes ANSI/FCI 70-2 et CEI 60534-4 Joint de siège S31600 (acier inoxydable 316) – Classe IV selon les normes ANSI/FCI 70-2 et CEI 60534-4	
Coefficients de débit		Voir le Catalogue 12 de Fisher	
Sens d'écoulement		En direction standard (écoulement vers l'avant), le dispositif de retenue du joint est orienté vers l'amont. Le sens d'écoulement inverse est acceptable uniquement pour des joints souples	
Caractéristiques d'écoulement		Egal pourcentage	
Rotation du disque		Ouverture dans le sens antihoraire (vu depuis le côté actionneur du corps de vanne) sur 90° de rotation du disque	
Diamètres d'axe et poids approximatifs		Voir le tableau 7	

1. Ce matériau n'est pas mentionné dans la norme EN 12516-1 ou ASME B16.34. Voir la figure 6 pour les classes de pression/température.
2. Ce matériau n'est pas mentionné dans la norme EN 12516-1. Voir la figure 6 pour les classes de pression/température.
3. UHMWPE signifie polyéthylène de masse moléculaire très élevée.
4. RPTFE est un joint en PTFE renforcé.

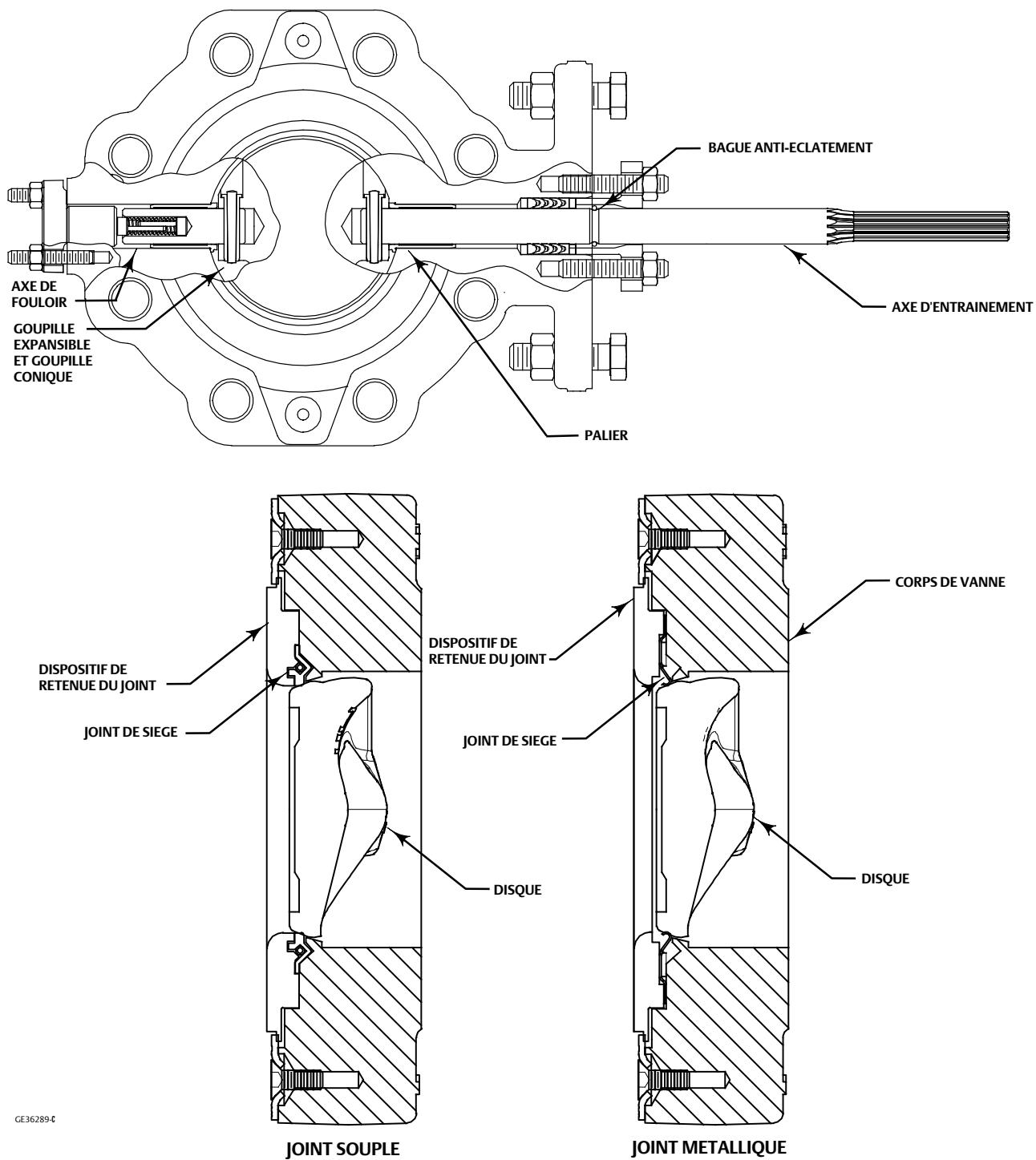
Tableau 2. Matériaux (autres composants de la vanne)

Composant	Matériau
Axes et goupilles	Acier inoxydable S17400 (17-4PH), acier inoxydable S20910 (XM-19), N10276, N05500
Bague anti-éclatement	N07718
Joint	En PTFE, RPTFE ou UHMWPE avec S31600 (acier inoxydable 316) ou ressort R30003. Le joint métallique est en acier inoxydable 316 avec joints en graphite
Paliers	PEEK/PTFE, R30006 (alliage 6), S31600 Nitride
Garniture	PTFE/PTFE chargé carbone (standard), ruban à matrice moulée en graphite, garniture en PTFE ENVIRO-SEAL, garniture en graphite ENVIRO-SEAL
Ressort de fouloir	N07718 PEEK chargé carbone ou sièges de ressort S31600
Boulonnerie	B8M Classe 2, B7M, N05500, N07718
Ecrous	8M, 2HM, N04400, N10276

Tableau 3. Combinaisons d'éléments internes avec matériaux de construction standard

Matériau d'exécution du corps de vanne	Matériau de l'axe	Matériau des disques	Paliers	Matériau d'étanchéité
1.0619 et WCC	S17400 H1075	1.4409 et CF3M	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE
		Chromé 1.4409 et CF3M	PEEK/PTFE	UHMWPE ou métal
Acier à faible teneur en carbone	S17400 H1075	1.4409 et CF3M	Alliage 6 ou S31600 Nitride	Métallique
		1.4409 et CF3M	PEEK/PTFE	PTFE
1.4409 et CF3M	S20910	1.4409 et CF3M	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE
		Chromé 1.4409 et CF3M	PEEK/PTFE	UHMWPE ou métal
CW2M	N10276	CW2M	Alliage 6 ou S31600 Nitride	Métallique
			PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE
M35-2	N05500	M35-2	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE

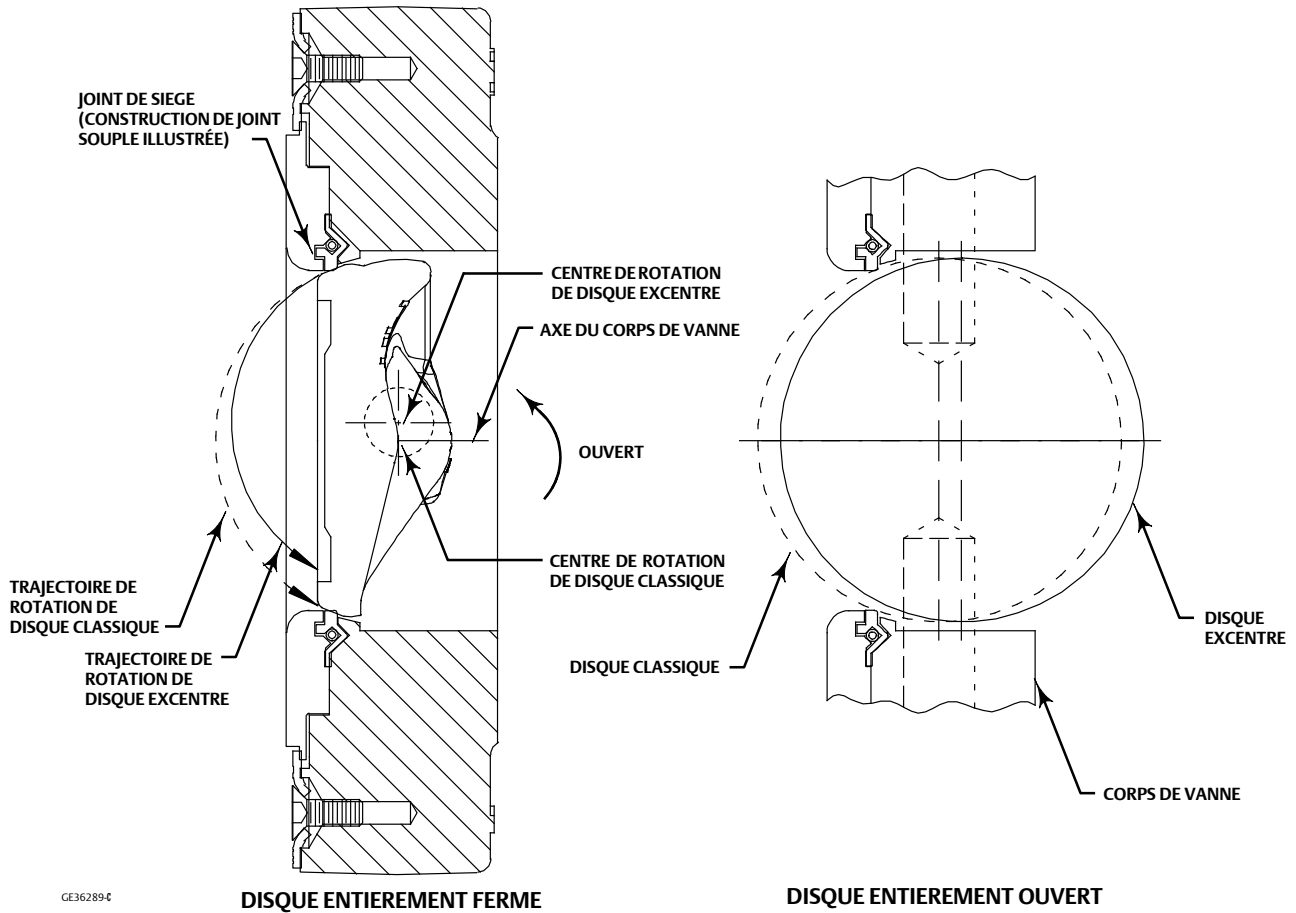
Figure 1. Détail de construction de la vanne Control-Disk de Fisher



GE36289-4

Remarque : construction à arbre fractionné illustrée.

Figure 2. Comparaison d'action du disque



Remarque : construction à arbre fractionné illustrée.

Figure 3. Configuration de joint disponible

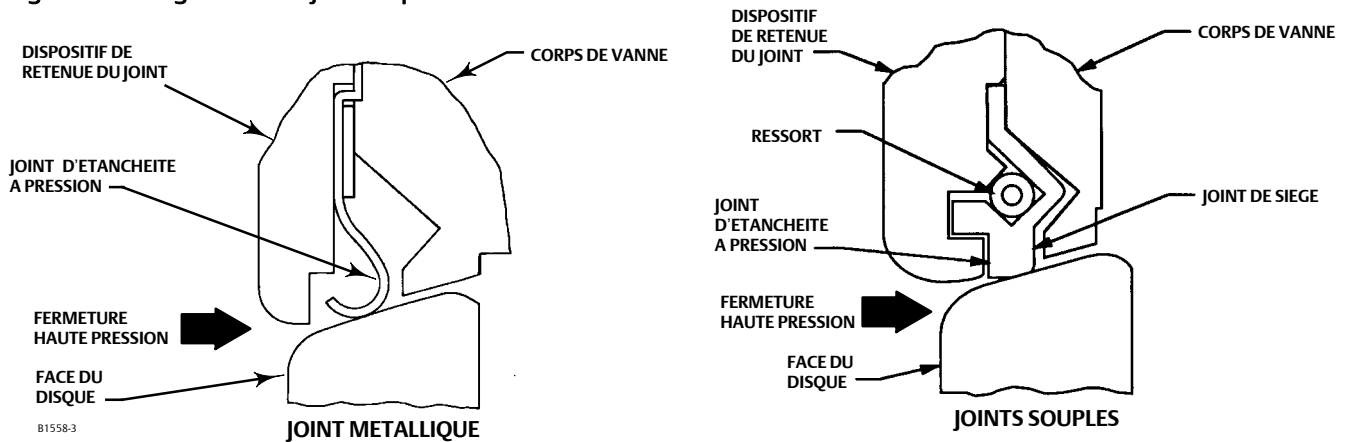
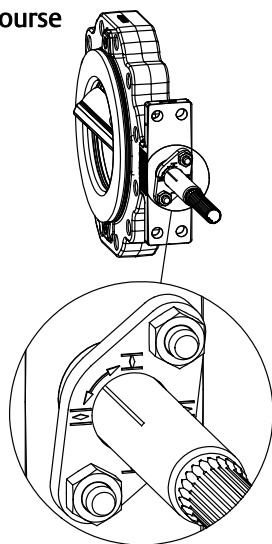


Figure 4. Indication de la course



GE26389_C

Tableau 4. Limites de température des matériaux

MATÉRIAU					LIMITES DE TEMPÉRATURE	
BRIDES PN						
Corps de vanne	Axe	Chemisage et enveloppe de paliers	Joint	Garniture	°C	°F
Acier 1.0619	S17400 ou S20910	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE	PTFE ou graphite	-10 à 232	14 à 450
			UHMWPE	PTFE ou graphite	-10 à 93	14 à 200
			Métallique ou bague d'écoulement	PTFE	-10 à 232	14 à 450
				Graphite	-10 à 260	14 à 500
		R30006 (alliage 6) ou S31600 Nitride	Métallique ou bague d'écoulement	Graphite	-10 à 400	14 à 752
Acier à faible teneur en carbone	S17400 ou S20910	PEEK/PTFE	PTFE	PTFE	-46 à 232	-50 à 450
Acier inoxydable 1.4409	S20910	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE	PTFE ou graphite	-46 à 232	-50 à 450
			UHMWPE	PTFE ou graphite	-18 à 93	0 à 200
			Métallique ou bague d'écoulement	PTFE	-46 à 232	-50 à 450
				Graphite	-46 à 260	-50 à 500
		R30006 (alliage 6) ou S31600 Nitride	Métallique ou bague d'écoulement	Graphite	-46 à 500 ⁽¹⁾	-50 à 932 ⁽¹⁾
CW2M	N10276	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE	PTFE	-10 à 232	14 à 450
M35-2	N05500	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE	PTFE	-10 à 232	14 à 450
BRIDES ASME						
Corps de vanne	Axe	Chemisage et enveloppe de paliers	Joint	Garniture	°C	°F
Acier WCC	S17400 ou S20910	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE	PTFE ou graphite	-29 à 232	-20 à 450
			UHMWPE	PTFE ou graphite	-18 à 93	0 à 200
			Métallique ou bague d'écoulement	PTFE	-29 à 232	-20 à 450
				Graphite	-29 à 260	-20 à 500
		R30006 (alliage 6) ou S31600 Nitride	Métallique ou bague d'écoulement	Graphite	-29 à 427	-20 à 800
Acier à faible teneur en carbone	S17400 ou S20910	PEEK/PTFE	PTFE	PTFE	-46 à 232	-50 à 450
Acier inoxydable CF3M	S20910	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE	PTFE ou graphite	-46 à 232	-50 à 450
			UHMWPE	PTFE ou graphite	-18 à 93	0 à 200
			Métallique ou bague d'écoulement	PTFE	-46 à 232	-50 à 450
				Graphite	-46 à 260	-50 à 500
		R30006 (alliage 6) ou S31600 Nitride	Métallique ou bague d'écoulement	Graphite	-46 à 454 ⁽¹⁾	-50 à 850 ⁽¹⁾
CW2M	N10276	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE	PTFE	-46 à 232	-50 à 450
M35-2	N05500	PEEK/PTFE	PTFE ou RPTFE	PTFE	-46 à 232	-50 à 450

1. Pour des applications à des températures supérieures à 427 °C (800 °F), consulter le [bureau commercial Emerson Process Management](#) local pour le choix d'un matériau de revêtement de bord du disque haute température adapté.

Figure 5. Courbes de pression/température des matériaux

Tableau de pression-température pour le modèle en WCC/1.0619

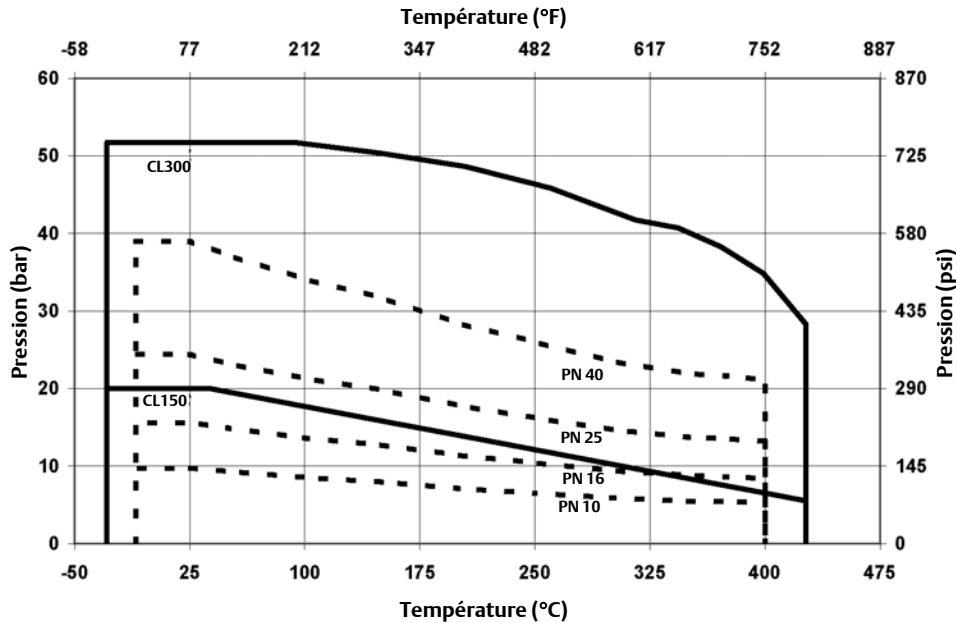


Tableau de pression-température pour le modèle en CF3M/1.4409

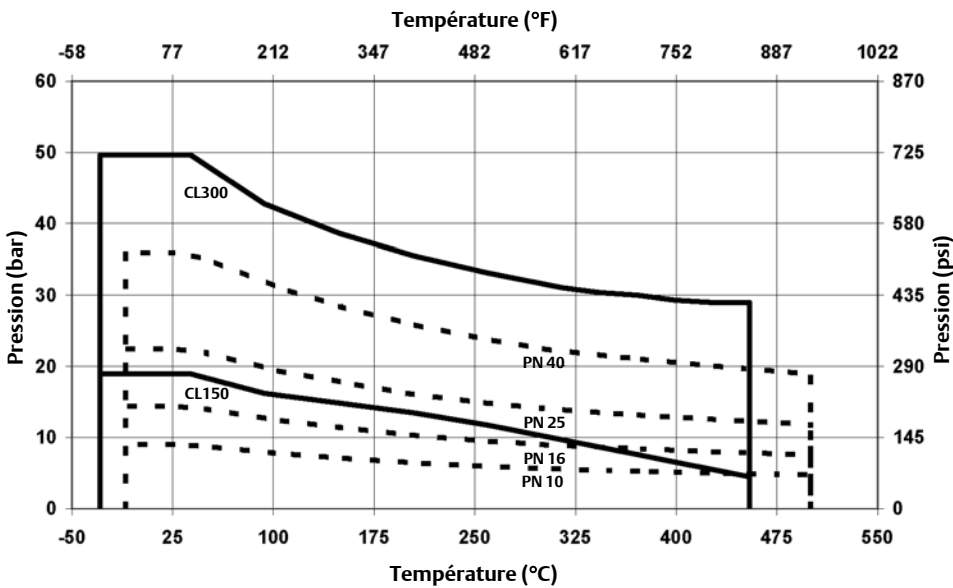


Figure 6. Courbes de pression/température des matériaux

Tableau de pression-température pour le modèle en CW2M ◁ 1

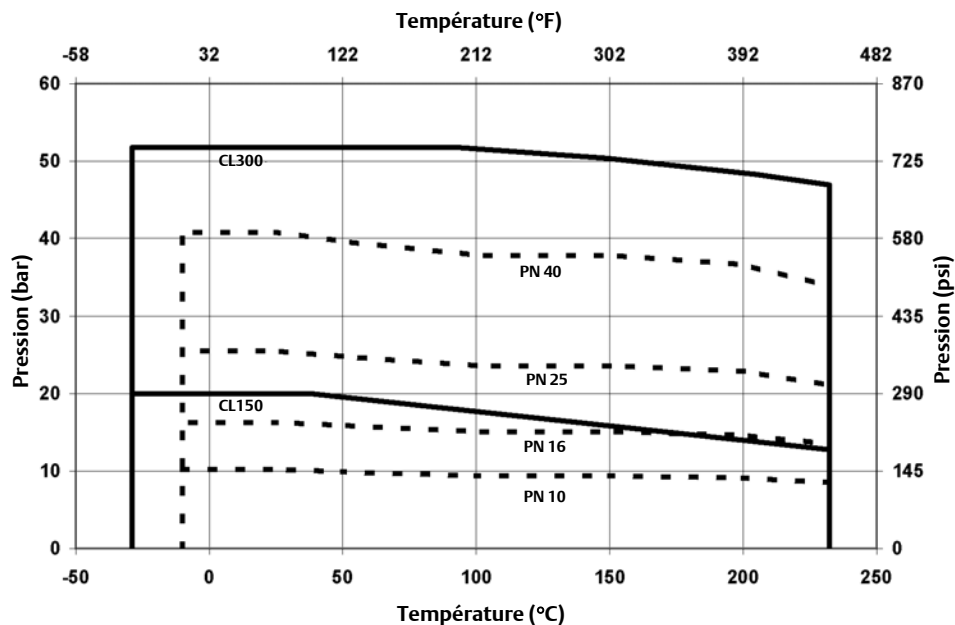
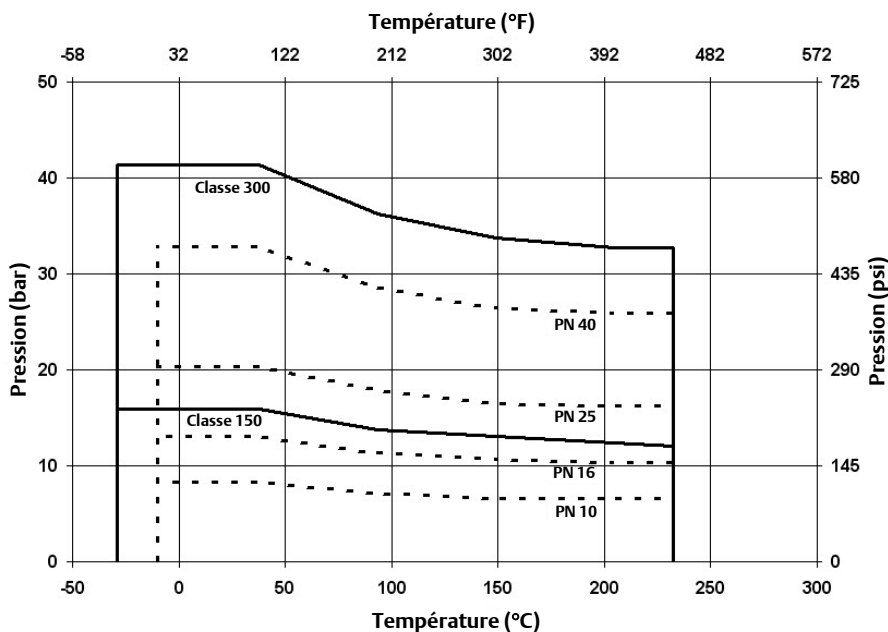


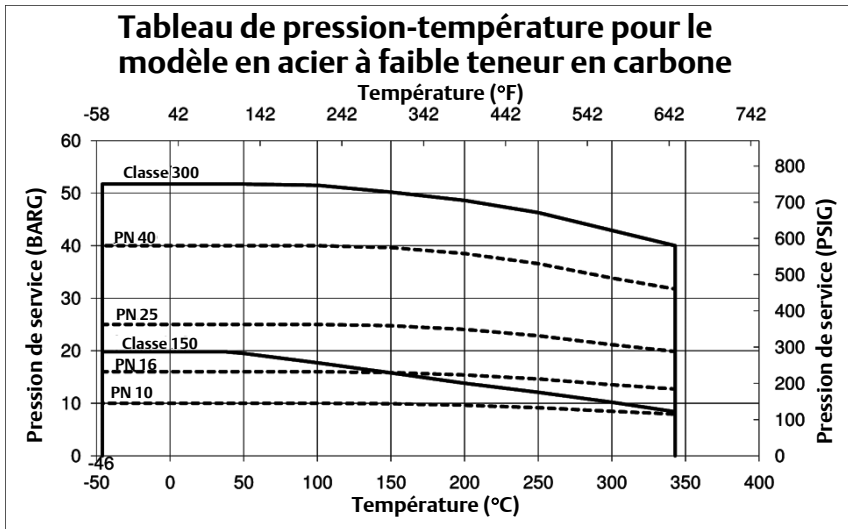
Tableau de pression-température pour le modèle en M35-2 ◁ 2



Remarque :

- ◁ 1 Ni la norme EN 12516-1 ni la norme ASME B16.34 ne mentionnent le CW2M. Les désignations PN et CL ne sont utilisées que pour indiquer les limites relatives de résistance à la pression.
- ◁ 2 La norme EN 12516-1 ne mentionne pas le M35-1. Les désignations PN ne sont utilisées que pour indiquer les limites relatives de résistance à la pression.

Figure 7. Courbes de pression/température des matériaux



E1140

Tableau 5. Pertes de charge maximales admissibles à la fermeture en fonction des éléments internes (joint, axe et paliers), en Bar

Remarque : ne pas dépasser la limite de pression/température de la vanne ou des contre-brides spécifiée par la norme EN ou ASME.

ELEMENTS INTERNES	TEMPERATURE, °C	DN						
		50	80	100	150	200	250	300
		Bar						
Joint en PTFE ou RPTFE Paliers en PEEK/PTFE	-46 à 65	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7
	93	48,5	48,5	48,5	48,5	48,5	45,6	46,8
	121	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6
	149	28,7	28,7	28,7	28,7	28,7	28,7	28,7
	191	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8
	204	10,3	10,3	10,3	10,3	10,3	10,3	10,3
	232	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4
Joint en UHMWPE Paliers en PEEK/PTFE	-17 à 37	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7
	66	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6
	93	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9
Joint métallique ⁽¹⁾ Paliers en alliage 6	-46 à 37	18,5	16,5	13,9	12,8	11,0	6,8	7,0
	93	17,0	15,1	12,8	11,7	10,1	6,3	6,5
	149	16,0	14,2	12,0	11,0	9,4	5,9	6,1
	204	15,1	13,4	11,4	10,4	9,0	5,6	5,7
	260	14,3	12,8	10,8	9,9	8,5	5,3	5,4
	316	13,8	12,3	10,3	9,5	8,2	5,1	5,2
	371	13,2	11,9	10,0	9,2	7,9	5,0	5,0
	427	12,5	11,6	9,8	9,0	7,7	4,8	5,0
454	12,1	11,5	9,7	8,9	7,7	4,8	4,9	
Joint métallique ⁽¹⁾ Paliers en S31600/Nitride	-46 à 37	19,5	28,2	26,1	20,8	31,0	15,5	8,0
	93	19,3	28,0	26,0	20,6	31,0	15,4	7,9
	149	17,0	25,4	23,7	18,7	28,8	14,0	7,1
	204	15,9	24,3	22,7	17,8	26,3	13,3	6,8
	260	14,5	22,9	21,4	16,8	24,6	12,5	6,3
	316	13,8	22,1	20,8	16,2	23,2	12,1	6,1
	371	13,2	21,5	20,2	15,7	22,4	11,8	5,9
	427	12,5	20,7	19,5	15,2	21,8	11,4	5,6
454	12,1	20,3	19,2	14,9	21,6	11,2	5,4	
Joint métallique ⁽¹⁾ Paliers en PEEK/PTFE	-46 à 37	51,7	51,7	51,7	51,7	31,0	17,2	17,2
	93	51,7	51,7	51,7	51,7	31,0	17,2	17,2
	149	50,3	50,3	50,3	50,3	31,0	17,2	17,2
	204	48,6	48,6	48,6	48,2	31,0	17,2	17,2
	232	47,2	47,2	46,3	42,6	31,0	17,2	17,2
	260	24,7	21,9	18,5	17,0	14,6	9,1	9,4
Bague d'écoulement Paliers en PEEK/PTFE	-46 à 37	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	45,5	46,8
	93	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	37,7	38,8
	149	50,3	50,3	50,3	50,3	50,3	31,7	32,6
	204	48,6	48,6	48,6	48,1	41,3	25,7	26,4
	232	47,2	47,2	46,3	42,6	36,6	22,8	23,4
	260	24,6	21,9	18,5	17	14,6	9,1	9,3
Bague d'écoulement Paliers en S31600/Nitride	-46 à 37	32	34,4	34,8	28,6	31,6	20,2	13
	93	31,8	34,4	34,6	28,5	31,6	19,7	12,9
	149	29,5	34,4	32,4	26,6	28,7	17,9	12,1
	204	28,5	34,4	31,3	25,7	26,3	16,4	11,7
	260	27,3	37,5	30,1	24,8	24,6	15,3	11,3
	316	26,6	35,5	29,5	24,2	23,2	14,4	11,1
	371	26,1	34,1	28,7	23,7	22,4	13,9	10,8
	427	25,4	28,9	27,9	23,2	21,7	13,5	10,6
454	25	28,9	27,6	22,9	21,5	13,3	10,5	

1. Le tableau indique des pertes de charge pour les joints métalliques en écoulement par l'avant uniquement.

Tableau 6. Pertes de charge maximales admissibles à la fermeture en fonction des éléments internes (joint, axe et paliers), en Psi

Remarque : ne pas dépasser la limite de pression/température de la vanne ou des contre-brides spécifiée par la norme EN ou ASME.

ELEMENTS INTERNES	TEMPERATURE EN °F	NPS						
		2	3	4	6	8	10	12
		Psi						
Joint en PTFE ou RPTFE Paliers en PEEK/PTFE	-50 à 150	750	750	750	750	750	750	750
	200	704	704	704	704	704	662	679
	250	560	560	560	560	560	560	560
	300	416	416	416	416	416	416	416
	375	200	200	200	200	200	200	200
	400	150	150	150	150	150	150	150
	450	50	50	50	50	50	50	50
Joint en UHMWPE Paliers en PEEK/PTFE	0 à 100	750	750	750	750	750	750	750
	150	560	560	560	560	560	560	560
	200	375	375	375	375	375	375	375
Joint métallique ⁽¹⁾ Paliers en alliage 6	-50 à 100	268	239	202	185	159	99	102
	200	246	219	185	170	146	91	94
	300	232	206	174	160	137	86	88
	400	219	195	165	151	130	81	83
	500	208	186	157	144	124	77	79
	600	200	178	150	138	119	74	76
	700	192	172	145	134	115	72	73
	800	181	168	142	130	112	70	72
850	176	167	141	129	111	69	71	
Joint métallique ⁽¹⁾ Paliers en S31600/Nitride	-50 à 100	283	409	379	301	450	225	116
	200	280	406	377	299	450	223	115
	300	246	369	344	271	417	203	103
	400	230	352	329	258	382	193	98
	500	211	332	311	243	357	182	91
	600	200	321	301	235	337	176	88
	700	192	312	293	228	325	171	85
	800	181	300	283	220	316	165	81
850	176	295	278	216	313	162	79	
Joint métallique ⁽¹⁾ Paliers en PEEK/PTFE	-50 à 100	750	750	750	750	450	250	250
	200	750	750	750	750	450	250	250
	300	730	730	730	730	450	250	250
	400	705	705	705	699	450	250	250
	450	685	685	672	618	450	250	250
	500	358	318	269	247	212	132	136
Bague d'écoulement Paliers en PEEK/PTFE	-50 à 150	750	750	750	750	750	661	679
	200	750	750	750	750	750	548	563
	300	730	730	730	730	730	461	474
	400	705	705	705	699	600	374	384
	450	685	685	672	618	531	331	340
	500	358	318	269	247	212	132	136
Bague d'écoulement Paliers en S31600/Nitride	-50 à 150	465	499	505	416	459	293	189
	200	462	499	502	414	459	287	188
	300	429	499	470	387	417	260	176
	400	414	499	455	374	382	238	171
	500	397	545	438	360	357	222	165
	600	387	515	428	351	337	210	161
	700	379	496	417	345	325	202	158
	800	369	420	405	337	316	196	155
850	364	420	401	333	313	194	153	

1. Le tableau indique des pertes de charge pour les joints métalliques en écoulement par l'avant uniquement.

Tableau 7. Dimensions et poids

DIAMETRE DE LA VANNE, PRESSION NOMINALE		A	E	F		G		K	R ⁽⁴⁾	S ⁽¹⁾	T	U	W	POIDS APPROXIMATIF ⁽²⁾	
				Vanne à montage entre brides (sandwich)	A oreilles	Vanne à montage entre brides (sandwich)	A oreilles							Vanne à montage entre brides (sandwich)	A oreilles
mm														kg	
DN50/ NPS 2	PN10-40/ CL150-300	43	187,5	150	---	109	---	125	102	12,7	117	---	14	4,7	6,7
DN80/ NPS 3	PN10-40/ CL150-300	47/48 (3)	187,5	---	196	---	133	130	144	15,9	117	---	14	---	11,2
DN100/ NPS 4	PN10-40/ CL150-300	53	214,4	---	226	---	147	172	162	19,1	152	32	14	---	17,6
DN150/ NPS 6	PN10-40/ CL150-300	57	214,4	270	300	147	182	205	218	25,4	152	32	14	15,7	26,5
DN200/ NPS 8	PN10-16/ CL150	61	208	---	342	---	225	258	278	31,8	235	46	18	---	40,9
	PN25-40	61	208	358	364	225	225	258	291	31,8	235	46	18	34,6	46,7
	CL300	73													
DN250/ NPS 10	PN10-16/ CL150	69	208	---	395	---	250	270	331	31,8	235	46	18	---	50,7
	PN25-40	69	208	400	450	265	265	270	352	31,8	235	46	18	52,0	79,4
	CL300	83													
DN300/ NPS 12	PN10-16/ CL150	78	208	---	467	---	309	304	381	38,1	235	46	18	---	98,6
	PN25-40	78	208	---	512	---	309	304	410	38,1	235	46	18	---	104,9
	CL300	92													
in.														lb	
DN50/ NPS 2	PN10-40/ CL150-300	1.69	7.38	5.91	---	4.29	---	4.92	4.02	0.50	4.62	---	0.55	10	15
DN80/ NPS 3	PN10-40/ CL150-300	1.85/ 1.89 (3)	7.38	---	7.72	---	5.24	5.12	5.67	0.63	4.62	---	0.55	---	25
DN100/ NPS 4	PN10-40/ CL150-300	2.09	8.44	---	8.90	---	5.79	6.77	6.38	0.75	6.00	1.25	0.55	---	39
DN150/ NPS 6	PN10-40/ CL150-300	2.24	8.44	10.63	11.81	5.79	7.17	8.07	8.58	1.00	6.00	1.25	0.55	35	58
DN200/ NPS 8	PN10-16/ CL150	2.40	8.19	---	13.46	---	8.86	10.16	10.96	1.25	9.25	1.81	0.71	---	90
	PN25-40	2.40	8.19	14.09	14.33	8.86	8.86	10.16	11.46	1.25	9.25	1.81	0.71	76	103
	CL300	2.87													
DN250/ NPS 10	PN10-16/ CL150	2.72	8.19	---	15.55	---	9.84	10.63	13.03	1.25	9.25	1.81	0.71	---	112
	PN25-40	2.72	8.19	15.75	17.72	10.43	10.43	10.63	13.86	1.25	9.25	1.81	0.71	115	175
	CL300	3.27													
DN300/ NPS 12	PN10-16/ CL150	3.07	8.19	---	18.39	---	12.17	11.97	15.00	1.50	9.25	1.81	0.71	---	217
	PN25-40	3.07	8.19	---	20.16	---	12.17	11.97	16.14	1.50	9.25	1.81	0.71	---	231
	CL300	3.62													

1. Ce diamètre nominal d'axe de vanne correspond au diamètre de l'axe traversant la bague d'assise de garniture. Utiliser ce diamètre lors de la sélection d'actionneurs Fisher.
2. Vanne uniquement.
3. 48 mm pour vannes CL150 et CL300 à oreilles uniquement.
4. La dimension indiquée correspond au diamètre extérieur du dispositif de retenue du joint. Le diamètre de la surface du joint dentelé peut être inférieur.

Tableau 8. Dimensions de la boulonnerie de la tuyauterie

DIAMETRE DE LA VANNE	Y					
	Classe de pression					
	CL150	CL300	PN10	PN16	PN25	PN40
DN80/NPS 3	4 X 5/8-11	8 X 3/4-10	8 X M16 X 2			
DN100/NPS 4	8 X 5/8-11	8 X 3/4-10	8 X M16 X 2			8 X M20 X 2,5
DN150/NPS 6	8 X 3/4-10	12 X 3/4-10	8 X M20 X 2,5			8 X M24 X 3 ⁽¹⁾
DN200/NPS 8	8 X 3/4-10	12 X 7/8-9	8 X M20 X 2,5	12 X M20 X 2,5	12 X M24 X 3	12 X M27 X 3 ⁽¹⁾
DN250/NPS 10	12 X 7/8-9	16 X 1-8	12 X M20 X 2,5	12 X M24 X 3	12 X M27 X 3	12 X M30 X 3,5 ⁽¹⁾
DN300/NPS 12	12 X 7/8-9	16 X 1-1/8-8	12 X M20 X 2,5	12 X M24 X 3	16 X M27 X 3	16 X M30 X 3,5

1. Non disponible en bride simple avec trous taraudés.

Figure 8. Dimensions pour la vanne Control-Disk à simple bride de Fisher

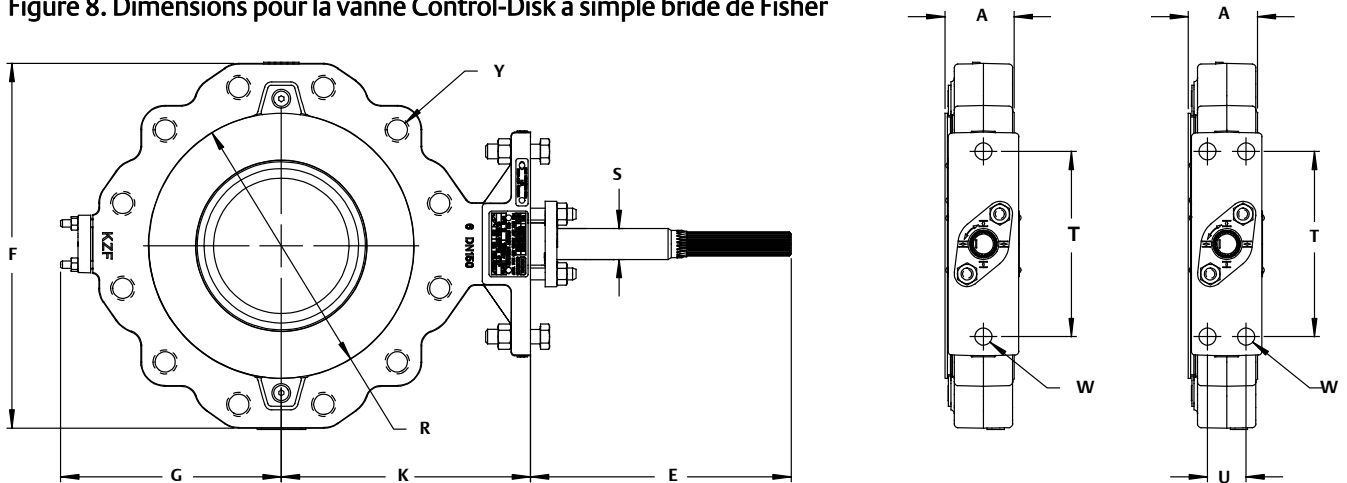


Figure 9. Dimensions de la vanne Control-Disk de type à insérer entre brides (sandwich) (tailles limitées) de Fisher

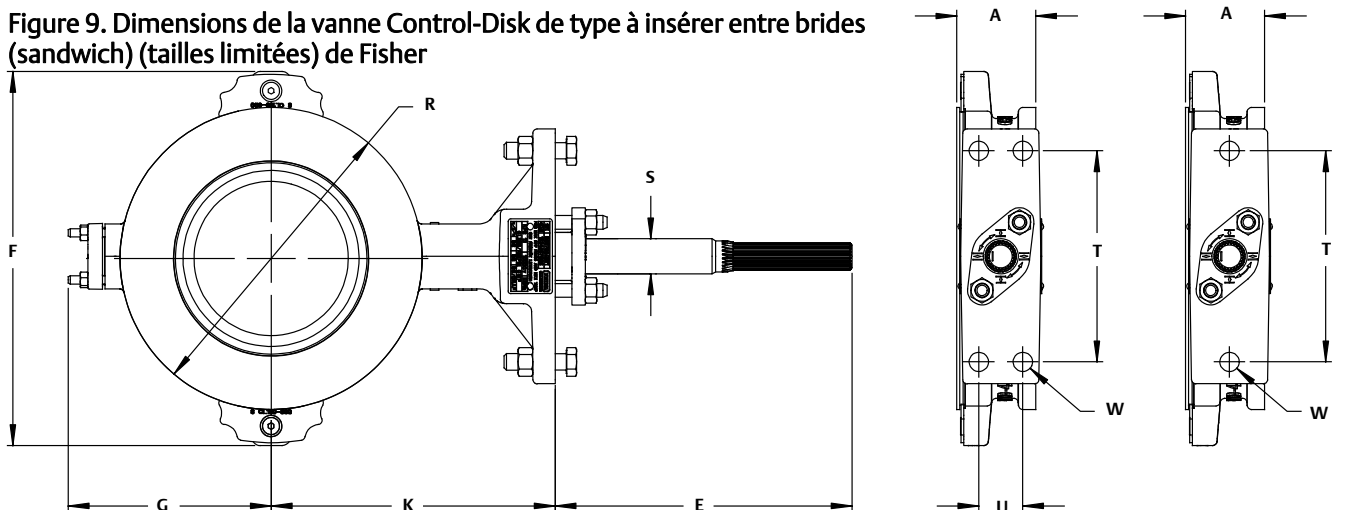
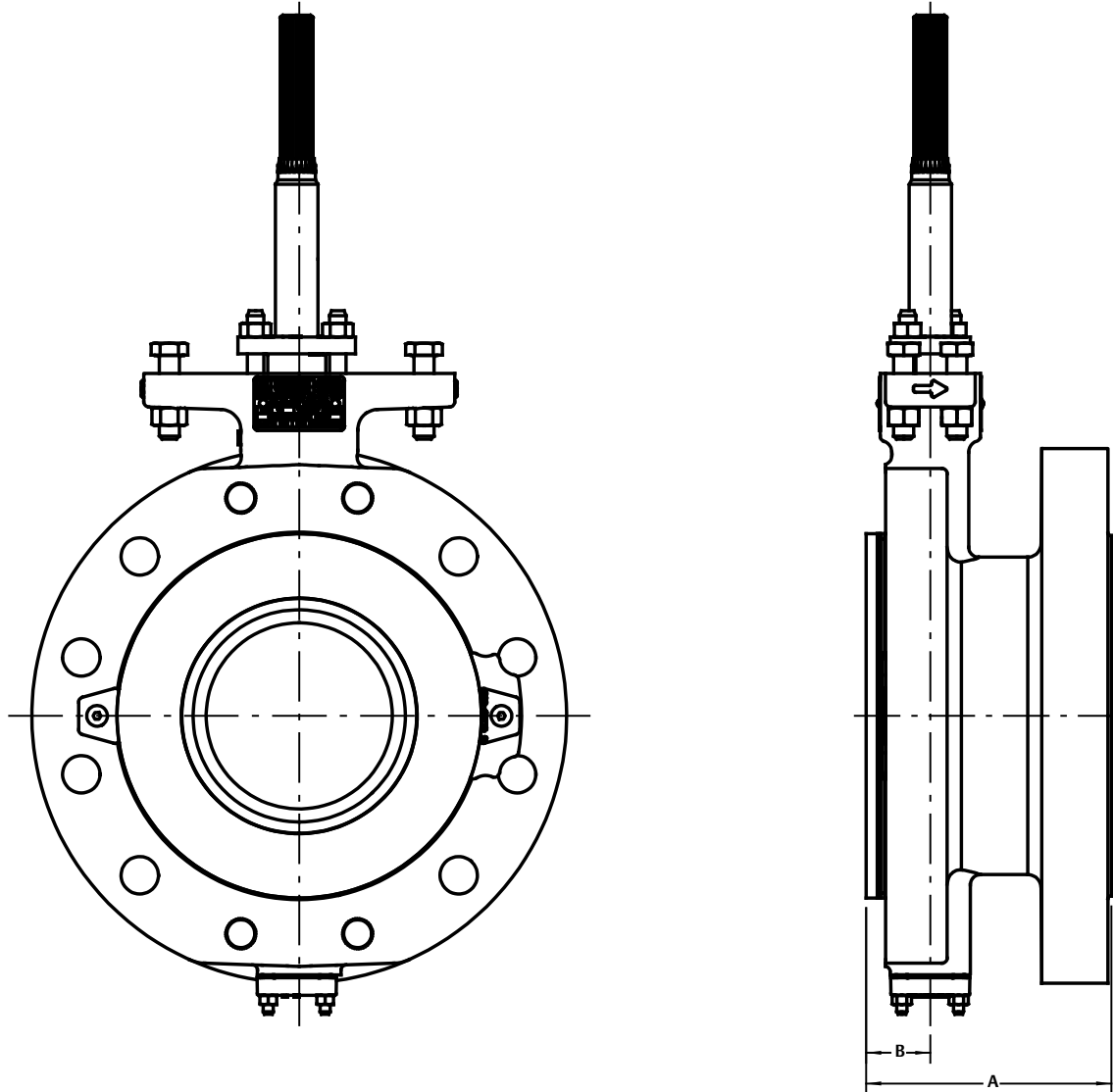


Tableau 9. Dimensions et poids, corps de vanne à double bride (voir la Figure 10)

Diamètre de la vanne, pression nominale		A		B		Poids approximatif	
		mm	In.	mm	In.	kg	lb
DN80/ NPS 3	PN10-16/ CL150	114	4.5	25,3	1.00	17,6	39
	PN25-40/ CL300	180	7.1	25,3	1.00	29,0	64
DN100/ NPS 4	PN10-16/ CL150	127	5.0	28,5	1.12	28,9	64
	PN25-40/ CL300	190	7.5	28,5	1.12	47,8	105
DN150/ NPS 6	PN10-16/ CL150	140	5.5	31,7	1.25	40,2	89
	PN25-40/ CL300	210	8.3	31,7	1.25	76,4	168
NPS200/ NPS 8	PN10-16/ CL150	152	6.0	32,8	1.29	71,3	157
	PN25-40/ CL300	230	9.1	32,8	1.29	124	273
DN250/ NPS 10	PN10-16/ CL150	165	6.5	35,6	1.40	80,0	176
	PN25-40/ CL300	250	9.8	35,6	1.40	203	448
DN300/ NPS 12	PN10-16/ CL150	178	7.0	41,7	1.64	144	317
	PN25-40/ CL300	270	10.6	41,7	1.64	275	606

Figure 10. Dimensions de la vanne à double bride Control-Disk de Fisher



CE86617

Ni Emerson, ni Emerson Process Management, ni aucune de leurs entités affiliées n'assument quelque responsabilité que ce soit quant au choix, à l'utilisation ou à la maintenance d'un quelconque produit. La responsabilité du choix, de l'utilisation et de la maintenance d'un produit incombe uniquement à l'acquéreur et à l'utilisateur final.

Fisher, Control-Disk et ENVIRO-SEAL sont des marques qui appartiennent à l'une des sociétés de l'unité commerciale d'Emerson Process Management d'Emerson Electric Co. Emerson Process Management, Emerson et le logo Emerson sont des marques de commerce et de service d'Emerson Electric Co. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Le contenu de cette publication n'est présenté qu'à titre informatif et, bien que les efforts aient été faits pour s'assurer de la véracité des informations offertes, celles-ci ne sauraient être considérées comme une ou des garanties, tacites ou expresses, des produits ou services décrits par les présentes, ni une ou des garanties quant à l'utilisation ou à l'applicabilité desdits produits et services. Toutes les ventes sont régies par nos conditions générales, disponibles sur demande. La société se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception ou les spécifications de tels produits à tout moment et sans préavis.

Emerson Process Management

Marshalltown, Iowa 50158 USA
Sorocaba, 18087 Brazil
Cernay, 68700 France
Dubai, United Arab Emirates
Singapore 128461 Singapore

www.Fisher.com